



国際スピード郵便

## 送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 6 0 8 3 7 7 3 0 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 837 730 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 03	日 (Date) 01	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	円 (yen)		
						To (Addressee) Name & Address						
						Park Ki-hyun Park Ki-hyun 10, Jinsan-ro 66beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do						
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 16925						
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5686-9843				
Health food					2		USD 13.50	FAX 010-5686-9843				
								次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.				
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample			
								<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others			
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
								日本円換算合計 (円) Total Value 1350 Yen				
								この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。				
								この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。				
								社員確認用 <input type="checkbox"/>				
								・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認				
No commercial value for customs purpose only.												
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----												
[X] 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces			ご注意 !			
ご署名 Signature of the sender Japan Boy						番目 / 個中 Total number of pieces			(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			



国際スピード郵便

## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 6 0 8 3 7 7 3 0 J P \*  
item number  
EN 160 837 730 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 03	日 (Date) 01	配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)					
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo													
Postal Code 135-0064			JAPAN							Postal Code 16925			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5686-9843					
Health food					2		USD 13.50	FAX 010-5686-9843					
								次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.					
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample				
								<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others				
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents				
								日本円換算合計 (円) Total Value 1350 Yen					
[X] 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces			この用紙は配達証です。 裏面にして専用パウチに入れてください。				
						番目 / 個中 Total number of pieces							

**Customs declaration:** – Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 01

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN160837730JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0952 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Park Ki-hyun Park Ki-hyun 10, Jinsan-ro 66beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do 16925, KOREA					
TEL 010-5686-9843 FAX 010-5686-9843					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.75	USD 13.50
総合計 (Total)			2		USD 13.50

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Boy

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## 国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号  
(item number) EN 160 837 730 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Park Ki-hyun Park Ki-hyun 10, Jinsan-ro 66beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do</p>							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 16925			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5686-9843
Health food				2		USD13.50	FAX 010-5686-9843
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.							
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計 (円) Total Value							
No commercial value for customs purpose only. 1350 Yen							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender							

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。\*

EMS受取書 (Sender's Copy②)



国際スピード郵便

## 送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



\* E N 1 6 1 5 2 1 2 0 1 J P \*

J A P A N

封緘により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 521 201 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN				To (Addressee) Name & Address Ganghwamin Ganghwamin #107-1602, 5 Jeseok-ro 80beon-gil, Nam-gu, Gwangju, Republic of Korea (Bongseon-dong, Jeil Punggyeongchae ELITE PARK)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX				Postal Code 61702	
Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3024-7688
Health food				4		USD24.68	FAX 010-3024-7688
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計(円) Total Value 2468 Yen							
<p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p><b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。</p> <p>(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</p> <p>社員確認用 <input type="checkbox"/></p> <p>・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)が 確認</p>							

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)



\* E N 1 6 1 5 2 1 2 0 1 J P \*

EN 161 521 201 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3024-7688
Health food				4		USD24.68	FAX 010-3024-7688
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計(円) Total Value 2468 Yen							
<p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p><b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。</p>							

**Customs declaration:** — Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 01

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN161521201JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Ganghwamin Ganghwamin #107-1602, 5 Jeseok-ro 80beon-gil, Nam-gu, Gwangju, Republic of Korea (Bongseon-dong, Jeil Punggyeongchae ELITE PARK) 61702, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3024-7688 FAX 010-3024-7688		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 6.17	USD 24.68
<b>総合計</b> (Total)			4		USD 24.68

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Boy

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## 国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号  
(item number) FN 161 521 201 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 01	損害要償額	郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid		
					g		
				<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b>			
				Ganghwamjin Ganghwamjin #107-1602, 5 Jeseok-ro 80beon-gil, Nam-gu, Gwangju, Republic of Korea (Bongseon-dong, Jeil Punggyeongchae ELITE PARK)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 61702			
TEL +82-70-8028-0952	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				4	USD24.68	TEL 010-3024-7688	
						FAX 010-3024-7688	
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						2468 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取扱ください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。※

EMS受取書 (Sender's Copy②)





# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 01

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN160223229JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Lim Ji-young Lim Ji-young #1601, Hillstate 101-dong, 90 Sangri 3-gil, Bongdam-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Bongdam-eup) 18310, KOREA		TEL 010-8654-5771 FAX 010-8654-5771			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.86	USD 6.86
<b>総合計</b> (Total)			1		USD 6.86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Boy

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## 国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

(item number) EN 160 223 229 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01	損害要償額 Total gross weight g		郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Lim Ji-young Lim Ji-young #1601, Hillstate 101-dong, 90 Sangri 3-gil, Bongdam-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Bongdam-eup)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 18310			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8654-5771
Health food				1		USD6.86	FAX 010-8654-5771
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.							
<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> Others <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計(円) Total Value							
No commercial value for customs purpose only. 686 Yen							
<small>内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。\*

#### EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMC受取書(Sender's Copy)		EMC支払書(Reciever's Copy)	
<p>Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>TEL :82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p> <p>135-0064</p>		<p>日本語 正に受領いたしました。</p> <p>EMS受取書(Sender's Copy)</p> <p>JAPAN</p> <p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p> <p>お問い合わせ番号(item number) : EN 160 223 229 JP</p> <p>お問い合わせ番号(item number) : EN 160 223 229 JP</p> <p>大切に離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>届け先 Lim Ji-young #1601, Hill state 101-dong, 90 Sangri 3-eil, Bongdam-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Bongdam-eup)</p> <p>郵便番号 Postal Code 183310</p> <p>Country KOREA</p> <p>TEL 010-8654-5771</p> <p>FAX 010-8654-5771</p> <p>日本語 内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 US\$6.86</p> <p>商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 送送品 書類</p> <p>総重量 (Gross Weight) 円(yen)</p> <p>郵便料金 (Postage) 円(yen)</p> <p>合計 (Postage) 円(yen)</p> <p>日本円換算額合計 (JPY) 円(yen)</p> <p>受付日付印 Date Stamp</p> <p>No commercial value for customs purpose only. 086</p> <p>ご依頼主</p> <p>ご依頼主</p> <p>内品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。</p> <p>受付局控 10年保存</p> <p>QRコード</p> <p>EMC受取書(Sender's Copy)</p> <p>EMC支払書(Reciever's Copy)</p>	



## 国際スピード郵便

## 送り状 (Dispatch Note)

## 物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

\* E N 1 6 1 1 1 8 5 1 9 1 P

(item number) EN 161 119 510 IP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 01	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)						
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		g									
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Kim Rae-young Kim Rae-young 50, Sanggye-ro 3-gil, Nowon-gu, Seoul (Sanggye-dong, Nowon Hyundai Apt.) 103-705</p>															
Postal Code 135-0064 JAPAN					Postal Code 01693										
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA												
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8633-2812								
Health food				1		USD6.38	FAX 010-8633-2812								
<p>次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.</p> <table> <tr> <td><input type="checkbox"/> 贈物 Gift</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods</td> <td><input type="checkbox"/> その他 Others</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</td> <td><input type="checkbox"/> 書類 Documents</td> </tr> </table>										<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample														
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others														
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents														
<p>日本円換算合計 (円) Total Value</p>															
<p>No commercial value for customs purpose only. 638 Yen</p>															
<p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p>			<p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p>		<p>この郵便物は Number of this pieces</p>			<p>ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</p>							
<p>ご署名 Signature of the sender</p> <p>Japan Boy</p>					<p>社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明、確認 ・輸出申告対象(20万円超)が確認</p>										

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

A standard linear barcode representing the item number FN 161 118 519 JP.

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Kim Rae-young Kim Rae-young 50, Sanggye-ro 3-gil, Nowon-gu, Seoul (Sanggye-dong, Nowon Hyundai Apt.) 103-705</p>					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 01693			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8633-2812 FAX 010-8633-2812	
Health food			1	USD6.38		次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 反送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						638 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 ↓ 個中 Total number of pieces		<b>ご注意！</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

**Customs declaration:** — Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 01

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN161118519JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Rae-young Kim Rae-young 50, Sanggye-ro 3-gil, Nowon-gu, Seoul (Sanggye-dong, Nowon Hyundai Apt.) 103-705 01693, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-8633-2812 FAX 010-8633-2812		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.38	USD 6.38
<b>総合計</b> (Total)			1		USD 6.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Boy

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## 国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

\* E N 1 6 1 1 1 8 5 1 9 | P \*

お問い合わせ番号 **EN-124-442-542-1D**

(item number) EN 161 118 519 JP

(item number) EN 161 118 519 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01		損害要償額		郵便料金	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		諸料金 合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 01693	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8633-2812
Health food				1		USD6.38	FAX 010-8633-2812
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円)
							Total Value
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

× 切り離し後、上部はご依頼主様としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

### EMS受取書 (Sender's Copy②)

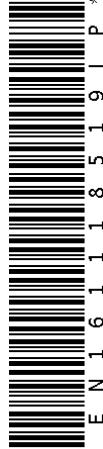
<p>Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>ご依頼主</p>	<p>EMS受取書(Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	
<p>135-0064</p>	<p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>
<p>TEL +82-70-8020-0952</p>	<p>FAX</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. To its right, the number '16118519JP' is printed vertically, followed by an asterisk (\*). On the far right edge of the page, there is a vertical sequence of small, faint Japanese characters.

お問い合わせ番号(item number) : EN 161 118 519 JP

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Kim Rae-young Kim Rae-young 3-gil, Nowon-gu, Seoul (Sanggye-dong, Nowon Hyundai Ap.) - 103-057	
		お届け先 Postal Code 01693	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX 内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 TEL010-8633-2812	
KOREA FAX TEL010-8633-2812		KOREA FAX TEL010-8633-2812	
		<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 版商品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他  <input type="checkbox"/> 総重量 <input type="checkbox"/> 総重量  <input type="checkbox"/> 日本円換算額合計(円) <input type="checkbox"/> 受付日付印 <input type="checkbox"/> Date Stamp	
		<input type="checkbox"/> No commercial value for customs purpose only.  638	



 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



国際スピード郵便

## 送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 6 0 8 1 4 5 8 3 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 814 583 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
						To (Addressee) Name & Address	
		Kim Chang-hoon Kim Chang-hoon 401, 101-dong, 74-6 Saha-ro, Saha-gu, Busan (Gamcheon-dong, Haetae Apartment)					
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 49446	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4992-3771
Health food				1		USD6.30	FAX 010-4992-3771
Health food				1		USD6.23	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
Health food				1		USD6.09	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
Health food				1		USD6.18	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							2480 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認	
山折り後、専用パウチに入れてください							



国際スピード郵便

## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 6 0 8 1 4 5 8 3 J P \*  
item number EN 160 814 583 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 49446	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4992-3771
Health food				1		USD6.30	FAX 010-4992-3771
Health food				1		USD6.23	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
Health food				1		USD6.09	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
Health food				1		USD6.18	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							2480 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

**Customs declaration:** – Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 01

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN160814583JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kim Chang-hoon Kim Chang-hoon 401, 101-dong, 74-6 Saha-ro, Saha-gu, Busan (Gamcheon-dong, Haetae Apartment) 49446, KOREA		TEL 010-4992-3771 FAX 010-4992-3771			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food Health food			1 1 1 1	USD 6.30 USD 6.23 USD 6.09 USD 6.18	USD 6.30 USD 6.23 USD 6.09 USD 6.18
<b>総合計</b> (Total)			4		USD 24.80

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Boy

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 6 0 8 1 4 5 8 3 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 160 814 583 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022   03   01		総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Kim Chang-hoon Kim Chang-hoon 401, 101-dong, 74-6 Saha-ro, Saha-gu, Busan (Gamcheon-dong, Haetae Apartment)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 49446			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4992-3771
Health food				1	USD6.30		FAX 010-4992-3771
Health food				1	USD6.23		次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
Health food				1	USD6.09		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
Health food				1	USD6.18		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value 2480 Yen							
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目	個中		
				Total number of pieces			

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
* E N 1 6 0 8 1 4 5 8 3 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 160 814 583 JP	



\* E N 1 6 0 8 1 4 5 8 3 J P \*

EMS受付局控 (Post office's copy)					
Kim Chang-hoon Kim Chang-hoon 401, 101-dong, 74-6 Saha-ro, Saha-gu, Busan (Gamcheon-dong, Haetae Apartment)					
お届け先 Postal Code 49446					
Country KOREA					
TEL010-4992-3771 FAX 010-4992-3771					
内容品詳細 HSコード 厚さ 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円)					
Health Food		1	USD6.30	<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 運送品	田 (yen) 合計 (P)
Health Food		1	USD6.23	<input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 運送品	田 (yen) 総重量 (Gross Weight)
Health Food		1	USD6.09	<input type="checkbox"/> 運送品	田 (yen) 日本円換算額合計 (円)
Health Food		1	USD6.18	<input type="checkbox"/> 日本円換算額合計 (円)	田 (yen) 受付日付印 Date Stamp
					2480
No commercial value for customs purpose only.					

内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。  
※ 内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。

ご依頼主	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
* E N 1 6 0 8 1 4 5 8 3 J P *	

受付局控  
10年保存



## 国際スピード郵便

## 送り状 (Dispatch Note)

## 物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

\* E N 1 5 9 5 6 8 9 3 9 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 159 568 939 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額 Postage Paid	円(yen)
		To (Addressee) Name & Address  Hye-sook Jang Hye-sook Jang #4006, 101-dong, 2, Jaseong-ro 116beon-gil, Dong-gu, Busan (Beomil-dong, Doosan We've Poseidon II)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 48748			
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9447-3150  FAX 010-9447-3150
				6		USD37.08	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.  <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							3708 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物には該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 番中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。  (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender  Family's Choice						社員確認用  <input type="checkbox"/>	

（川折り後、専用パウチに入れてください）



## 国際スピード郵便

## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 5 9 5 6 8 9 3 9 J P \*  
item number EN 159 568 939 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 01		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 48748	
TEL +82-70-8028-0951	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9447-3150	FAX 010-9447-3150
Health food			6		USD37.08		
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 売売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents						日本円換算合計 (円)	3708 Yen
No commercial value for customs purpose only.						Total Value	3708 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容物は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 ↓ 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

**Customs declaration:** — Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 01

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN159568939JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0951 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Hye-sook Jang Hye-sook Jang #4006, 101-dong, 2, Jaseong-ro 116beon-gil, Dong-gu, Busan (Beomil-dong, Doosan We've Poseidon II) 48748, KOREA	TEL 010-9447-3150 FAX 010-9447-3150				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.18	USD 37.08
総合計 (Total)			6		USD 37.08

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Family's Choice

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 5 9 5 6 8 9 3 9 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 159 568 939 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022   03   01					
				総重量	Total gross weight	合計金額	Postage Paid
					kg		
To (Addressee) Name & Address							
Hye-sook Jang Hye-sook Jang #4006, 101-dong, 2, Jaseong-ro 116beon-gil, Dong-gu, Busan (Beomil-dong, Doosan We've Poseidon II)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 48748			
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9447-3150
Health food				6	kg	USD37.08	FAX 010-9447-3150
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計 (円) Total Value 3708 Yen							
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
日付印 Date Stamp	
* E N 1 5 9 5 6 8 9 3 9 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
ご依頼主	

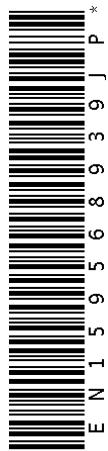


お問い合わせ番号 (item number) : EN 159 568 939 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
* E N 1 5 9 5 6 8 9 3 9 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
ご依頼先	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
日付印 Date Stamp	
* E N 1 5 9 5 6 8 9 3 9 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
ご依頼主	
* E N 1 5 9 5 6 8 9 3 9 J P *	

内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。

受付局控 10年保存



\* E N 1 5 9 5 6 8 9 3 9 J P \*



国際スピード郵便

## 送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 5 8 4 6 8 5 0 6 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 158 468 506 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
						To (Addressee) Name & Address	
						Hye-Jeong Cho Hye-Jeong Cho 99, Dongoe-ro 168beon-gil, Goseong-eup, Goseong-gun, Gyeongsangnam-do, 104-106	
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 52940	
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8500-8333
Health food				2		USD12.60	FAX 010-8500-8333
Health food				2		USD13.46	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計(円) Total Value
							2606 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Family's Choice						<b>(To Post and Customs Officer)</b> This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
山折り後、専用パウチに入れてください							
国際スピード郵便						* E N 1 5 8 4 6 8 5 0 6 J P *	
						EN 158 468 506 JP	



国際スピード郵便

## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)



\* E N 1 5 8 4 6 8 5 0 6 J P \*

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 52940	
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				2		USD12.60	
Health food				2		USD13.46	
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計(円) Total Value	
						2606 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

**Customs declaration:** — Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 01

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN158468506JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0951 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Hye-Jeong Cho Hye-Jeong Cho 99, Dongoe-ro 168beon-gil, Goseong-eup, Goseong-gun, Gyeongsangnam-do, 104-106 52940, KOREA	TEL 010-8500-8333 FAX 010-8500-8333				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			2 2	USD USD 6.30 6.73	USD USD 12.60 13.46
総合計 (Total)			4		USD 26.06

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Family's Choice

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## 国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号

(item number) FN 158 468 506 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 01	損害要償額	郵便料金	諸料金
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid		
				g			
<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b>							
Hye-Jeong Cho Hye-Jeong Cho 99, Dongoe-ro 168beon-gil, Goseong-eup, Goseong-gun, Gyeongsangnam-do, 104-106							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 52940	
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8500-8333 FAX 010-8500-8333
Health food				2		USD12.60	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
Health food				2		USD13.46	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value 2606 Yen							
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取扱ください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
Country KOREA Postal Code 592940	日付印 Date Stamp
 * E N 1 5 8 4 6 8 5 0 6 J P *	
お問い合わせ番号(Item number) : EN 158 468 506 JP お問い合わせと一緒に郵便局にご提出ください ✕	
お届け先 Hye-Jeong Cho Hye-Jeong Cho 99, Dongoe-ro 16beon-gil, Goseong-eup, Goseong-gun, Gyeongsangnam-do, 104-106	
お届け先 Postal Code 592940	
Country KOREA TEL010-8500-8333 FAX010-8500-8333	
正味重量 USD12.60	
USD13.46 <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 新規品 <input type="checkbox"/> 送作品 <input type="checkbox"/> 著作 <input type="checkbox"/> 其他	
郵便料金(円) 合計(円) (Postage)	
損害要償額(円) 日本円換算額合計(円)	
郵便料金(円) 合計(円) (Postage)	
請付日付印 Date Stamp 2006 purpose only	
	
受付局控 10年保存	



国際スピード郵便

## 送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 6 1 5 3 3 4 7 9 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 533 479 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
						To (Addressee) Name & Address	
						Jeon Mi-hyun Jeon Mi-hyun #101, 107-dong, 50, Uicheon-ro 24-gil, Dobong-gu, Seoul (Ssangmun-dong, Hilltium)	
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 01448	
TEL +82-70-8028-0951	FAX					Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2700-8262
Health food				3		USD17.52	FAX 010-2700-8262
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 1752 Yen
							この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.
[X] 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)が 確認	
ご署名 Signature of the sender Family's Choice							

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)



\* E N 1 6 1 5 3 3 4 7 9 J P \*

EN 161 533 479 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN					
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2700-8262
Health food				3		USD17.52	FAX 010-2700-8262
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 1752 Yen
[X] 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

**Customs declaration:** — Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 01

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN161533479JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0951      FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Jeon Mi-hyun Jeon Mi-hyun #101, 107-dong, 50, Uicheon-ro 24-gil, Dobong-gu, Seoul (Ssangmun-dong, Hilltrium) 01448, KOREA	TEL 010-2700-8262      FAX 010-2700-8262				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.84	USD 17.52
総合計 (Total)			3		USD 17.52

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Family's Choice

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 6 1 5 3 3 4 7 9 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 533 479 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022   03   01		総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
To (Addressee) Name & Address							
Jeon Mi-hyun Jeon Mi-hyun #101, 107-dong, 50, Uicheon-ro 24-gil, Dobong-gu, Seoul (Ssangmun-dong, Hilltrium)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 01448			
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2700-8262
Health food				3	g	USD17.52	FAX 010-2700-8262
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							1752 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目 個中 Total number of pieces			

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便局と一緒に郵便局にご提出ください ※

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
* E N 1 6 1 5 3 3 4 7 9 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 161 533 479 JP	
正に受領いたしました。	
ご依頼主	



\* E N 1 6 1 5 3 3 4 7 9 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 161 533 479 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
* E N 1 6 1 5 3 3 4 7 9 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 161 533 479 JP	
正に受領いたしました。	
ご依頼主	
内容品詳細	
Health food	
HSコード	原産国
個数	正味重量
3	USD 17.52
損害要償額 (円)	
1752	
郵便料金 (円)	
合計金額 (円)	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印	
Date Stamp	
正に受領いたしました。	
ご依頼主	
内容品詳細	
Health food	
HSコード	原産国
個数	正味重量
3	g
損害要償額 (円)	
1752	
郵便料金 (円)	
合計金額 (円)	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印	
Date Stamp	
正に受領いたしました。	
ご依頼主	



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。

受付局控  
10年保存



国際スピード郵便

## 送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります  
May be opened officially

JAPAN POST



\* E N 1 6 0 7 0 6 4 5 6 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 706 456 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
						To (Addressee) Name & Address	
		Park Jung-mi Park Jung-mi 201, 7-dong, 208, Dongnam-ro, Songpa-gu, Seoul (Garak-dong, Kukdong Apartment)					
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 05783	
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3325-1724
Health food				3		USD19.77	FAX 010-3325-1724
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen
							この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.
							社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)が 確認
No commercial value for customs purpose only.							
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.							
<input checked="" type="checkbox"/> ご署名 Signature of the sender Family's Choice		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
山折り後、専用パウチに入れてください							



国際スピード郵便

## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)



\* E N 1 6 0 7 0 6 4 5 6 J P \*

EN 160 706 456 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN					
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		TEL 010-3325-1724	
						FAX 010-3325-1724	
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen	
						この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	
<input checked="" type="checkbox"/> ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
No commercial value for customs purpose only.							
内内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.							

**Customs declaration:** — Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 01

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN160706456JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0951      FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Park Jung-mi Park Jung-mi 201, 7-dong, 208, Dongnam-ro, Songpa-gu, Seoul (Garak-dong, Kukdong Apartment) 05783, KOREA	TEL 010-3325-1724      FAX 010-3325-1724				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.59	USD 19.77
総合計 (Total)			3		USD 19.77

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Family's Choice

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## 国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号  
(item number) FN 160 706 456 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 01	損害要償額	郵便料金	諸料金
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid		
				To (Addressee) Name & Address			
				Park Jung-mi Park Jung-mi 201, 7-dong, 208, Dongnam-ro, Songpa-gu, Seoul (Garak-dong, Kukdong Apartment)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 05783			
TEL +82-70-8028-0951	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3	USD19.77	TEL 010-3325-1724	
						FAX 010-3325-1724	
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計(円) Total Value	
						1977 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
				番目	個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender							

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
TEL +82-70-8028-0951 FAX  135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8028-0951 FAX  135-0064		KOREA	
		Country KOREA	
		日付印 Date Stamp	
		 * E N 1 6 0 7 0 6 4 5 6 J P *	
		 * E N 1 6 0 7 0 6 4 5 6 J P *	
<p style="text-align: center;">お問い合わせ番号(Item number) : EN 160 706 456 JP</p> <p style="text-align: center;">お問い合わせ番号(Item number) : EN 160 706 456 JP</p>			
<p style="text-align: center;">切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p>			
<p style="text-align: center;">お問い合わせ番号(Item number) : EN 160 706 456 JP</p>			
<p style="text-align: center;">届け先 Postal Code 05783</p>		<p style="text-align: center;">Country KOREA</p>	
<p style="text-align: center;">TEL 010-3325-1724</p>		<p style="text-align: center;">TEL 010-3325-1724</p>	
<p style="text-align: center;">内容品詳細</p>		<p style="text-align: center;">内容品詳細</p>	
<p style="text-align: center;">HSコード</p>		<p style="text-align: center;">HSコード</p>	
<p style="text-align: center;">原産国</p>		<p style="text-align: center;">原産国</p>	
<p style="text-align: center;">個数</p>		<p style="text-align: center;">個数</p>	
<p style="text-align: center;">正味重量</p>		<p style="text-align: center;">正味重量</p>	
<p style="text-align: center;">kg</p>		<p style="text-align: center;">kg</p>	
<p style="text-align: center;">USD9.77</p>		<p style="text-align: center;">USD9.77</p>	
<p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 傷物</p>		<p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 傷物</p>	
<p style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/> 航空便</p>		<p style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/> 航空便</p>	
<p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> その他</p>		<p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> その他</p>	
<p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 選送品</p>		<p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 選送品</p>	
<p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 書類</p>		<p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 書類</p>	
		<p style="text-align: center;">日本円換算額合計(円)</p>	
		<p style="text-align: center;">1977</p>	
		<p style="text-align: center;">受付日付印 Date Stamp</p>	
		<p style="text-align: center;">1977</p>	
		 * E N 1 6 0 7 0 6 4 5 6 J P *	
		 * E N 1 6 0 7 0 6 4 5 6 J P *	
<p style="text-align: center;">内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封検査される場合がありますことにご注意ください。</p>			
<p style="text-align: center;">受付局控 10年保存</p>			



国際スピード郵便

## 送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 6 1 5 5 2 4 6 4 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 552 464 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
						To (Addressee) Name & Address	
		Tak Hyo-cheol Tak Hyo-cheol 29-1, Jarawil, Chuncheon-si, Gangwon-do (Chiljeon-dong) 10-1 Chiljeon-dong					
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 24239	
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4453-5020
Cosmetic Shampoo				2		USD7.44	FAX 010-4453-5020
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 744 Yen
							社員確認用 <input type="checkbox"/>
							・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認
[X] 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Family's Choice				番目 / 個中 Total number of pieces			

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 6 1 5 5 2 4 6 4 J P \*  
item number EN 161 552 464 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 24239	
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4453-5020
Cosmetic Shampoo				2		USD7.44	FAX 010-4453-5020
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 744 Yen
[X] 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
				番目 / 個中 Total number of pieces			



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 01

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN161552464JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0951      FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Tak Hyo-cheol Tak Hyo-cheol 29-1, Jarawil, Chuncheon-si, Gangwon-do (Chiljeon-dong) 10-1 Chiljeon-dong 24239, KOREA	TEL 010-4453-5020      FAX 010-4453-5020				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			2	USD 3.72	USD 7.44
総合計 (Total)			2		USD 7.44

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Family's Choice

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## 国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It is used for tracking and identification purposes.

## お問い合わせ番号

(item number) FN 161 552 464 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 01	損害要償額	郵便料金	諸料金
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight			合計金額 g	Postage Paid	
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Tak Hyo-cheol  Tak Hyo-cheol  29-1, Jarawil, Chuncheon-si, Gangwon-do (Chiljeon-dong)  10-1 Chiljeon-dong</p>								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 24239		
TEL +82-70-8028-0951	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4453-5020	FAX 010-4453-5020
Cosmetic Shampoo				2		USD7.44	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value      744 Yen								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の認定のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender								

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。\*

EMS受取書 (Sender's Copy②)



## 国際スピード郵便

## 送り状 (Dispatch Note)

## 物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

\* E Z T S C N C C / N ] A \*

## お問い合わせ番号

(item number) EN 160 429 072 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Other charges
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額 Postage Paid	円(yen)
		To (Addressee) Name & Address  Seolah Park Seolah Park 10, Gwanmun 6-gil, Yeosu-si, Jeollanam-do (Gwanmun-dong) Gold Class 102-dong, 402					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 59742			
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7652-2062  FAX 010-7652-2062
				3		USD19.77	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.  <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計(円) Total Value
							1977 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender  Family's Choice				社員確認用  <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明、確認 ・輸出申告対象(20万円超)が確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 6 0 4 2 9 0 7 2 J P \*

item number EN 160 429 072 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 01		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Seolah Park Seolah Park 10, Gwanmun 6-gil, Yeosu-si, Jeollanam-do (Gwanmun-dong) Gold Class 102-dong, 402			
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 59742	
TEL +82-70-8028-0951	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7652-2062	FAX 010-7652-2062
Health food			3		USD19.77		
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents							
						日本円換算合計 (円) 1977 Yen Total Value	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
						<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パouchに入れてください。	

**Customs declaration:** — Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 01

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN160429072JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0951      FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Seolah Park Seolah Park 10, Gwanmun 6-gil, Yeosu-si, Jeollanam-do (Gwanmun-dong) Gold Class 102-dong, 402 59742, KOREA	TEL 010-7652-2062      FAX 010-7652-2062				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.59	USD 19.77
総合計      (Total)			3		USD 19.77

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Family's Choice

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 6 0 4 2 9 0 7 2 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 429 072 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022   03   01		総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
To (Addressee) Name & Address							
Seolah Park Seolah Park 10, Gwanmun 6-gil, Yeosu-si, Jeollanam-do (Gwanmun-dong) Gold Class 102-dong, 402							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 59742			
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7652-2062
Health food				3			FAX 010-7652-2062
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計(円) Total Value
							1977 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目	個中		
				Total number of pieces			

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便局と一緒に郵便局にご提出ください ※

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 6 0 4 2 9 0 7 2 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 160 429 072 JP	
正に受領いたしました。	
ご依頼主	

EMS受付局控 (Post office's copy)						
 Seolah Park Seolah Park 10, Gwanmun 6-gil, Yeosu-si, Jeollanam-do (Gwanmun-dong) Gold Class 102-dong, 402						
お届け先						
Country KOREA						
TEL010-7652-2062 FAX 010-7652-2062						
 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX						
JAPAN						
 * E N 1 6 0 4 2 9 0 7 2 J P *						
内容品詳細						
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	損害要償額(円)	郵便料金(円)
Health food			3	USD19.77	<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 運送品	<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類
					<input type="checkbox"/> 合計 (Gross Weight)	<input type="checkbox"/> 合計 (Postage)
					日本円換算額合計(円)	受付日付印 Date Stamp
					1977	
No commercial value for customs purpose only.						



国際スピード郵便

## 送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 6 0 0 5 3 8 4 2 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 053 842 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Mother's Friend's Son Care Mother's Friend's Son Care Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
						To (Addressee) Name & Address	
		Heung-seop Lee Heung-seop Lee #1603, 307-dong, Buyeong 3 complex, 7, Guamseo-ro, Buk-gu, Daegu (Guam-dong, Buyeong Apartment)					
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 41428	
TEL +82-70-8028-0954	FAX					Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4669-4217
Health food				2		USD11.86	FAX 010-4669-4217
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計(円) Total Value
							1186 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender  Mother's Friend's Son Care						<b>(To Post and Customs Officer)</b> <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 6 0 0 5 3 8 4 2 J P \*  
item number EN 160 053 842 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Mother's Friend's Son Care Mother's Friend's Son Care Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN					
TEL +82-70-8028-0954	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4669-4217
Health food				2		USD11.86	FAX 010-4669-4217
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計(円) Total Value
		No commercial value for customs purpose only.				1186 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

**Customs declaration:** — Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 01

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Mother's Friend's Son Care Mother's Friend's Son Care Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN160053842JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0954 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Heung-seop Lee Heung-seop Lee #1603, 307-dong, Buyeong 3 complex, 7, Guamseo-ro, Buk-gu, Daegu (Guam-dong, Buyeong Apartment) 41428, KOREA		TEL 010-4669-4217 FAX 010-4669-4217			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 5.93	USD 11.86
<b>総合計</b> (Total)			2		USD 11.86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Mother's Friend's Son Care

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## 国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号  
(item number) FN 160 053 842 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 01	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Mother's Friend's Son Care Mother's Friend's Son Care Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid		
					<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b>			
					Heung-seop Lee Heung-seop Lee #1603, 307-dong, Buyeong 3 complex, 7, Guamseo-ro, Buk-gu, Daegu (Guam-dong, Buyeong Apartment)			
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 41428			
TEL +82-70-8028-0954	FAX		Country KOREA			TEL 010-4669-4217 FAX 010-4669-4217		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
Health food				2		USD11.86	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計(円) Total Value								
No commercial value for customs purpose only. 1186 Yen								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces				
ご署名 Signature of the sender				番目 個中 Total number of pieces				

※ 切り難い後 上部はご依頼主控としてお取扱ください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。※

FMS受取書 (Sender's Copy②)

Mother's Friend's Son Care Mother's Friend's Son Care Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo TEL +82-70-8028-0954		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0954 FAX		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
		 * E N 1 6 0 0 5 3 8 4 2 J P *	
		 * E N 1 6 0 0 5 3 8 4 2 J P *	
<p style="text-align: center;">切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p style="text-align: center;">お問い合わせ番号(Item number) : EN 160 053 842 JP</p>			
<p style="text-align: right;">届け先 郵便番号 郵便局名</p> <p>Mother's Friend's Son Care Mother's Friend's Son Care Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>		<p style="text-align: left;">Heung-sop Lee #1603, 307-dong, Bujeong 3 complex, 7, Guamsa-ro, Bok-gu, Daegu (Guan-dong, Bujeong Apartment)</p> <p style="text-align: left;">郵便番号 郵便局名</p> <p>Postal Code 41428 Country KOREA</p>	
<p style="text-align: right;">内容品詳細 Health food</p> <p>No commercial value for customs purpose only.</p>		<p style="text-align: left;">TEL 010-4669-4217 FAX 010-4669-4217 正味重量 2 USD1.86 <input type="checkbox"/>贈物 <input checked="" type="checkbox"/>商品見本 <input type="checkbox"/>販売品 <input type="checkbox"/>返送品 <input type="checkbox"/>書類 日本円換算額合計 (円) 1186 合計 (円) 1186 受付日付印 Date Stamp</p>	
<p style="text-align: right;">内容品は危険物に該当せません。危険物の確認のため、開封検査される場合がありますことに同意します。</p> <p style="text-align: right;">受付局控 10年保存</p> <p style="text-align: right;"></p>			



国際スピード郵便

## 送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 6 1 8 8 3 5 3 7 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 883 537 JP

From (Sender) Name & Address  Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 01			受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid 円(yen)
				総重量 Total gross weight	g		
To (Addressee) Name & Address  Shin-ae Kim Shin-ae Kim 22, Migeumil-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 13629			
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g
Health food						1	USD6.81
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender  Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall				ご注意！ <small>(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</small>			
この用紙は送り状です。 <small>専用パウチに入れてください。</small>							
社員確認用 <input type="checkbox"/> <small>・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)が確認</small>							

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)



\* E N 1 6 1 8 8 3 5 3 7 J P \*

EN 161 883 537 JP

From (Sender) Name & Address  Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 01			配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
To (Addressee) Name & Address  Shin-ae Kim Shin-ae Kim 22, Migeumil-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 13629			
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g
Health food						1	USD6.81
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご注意！ <small>この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。</small>							
この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。							
社員確認用 <input type="checkbox"/> <small>・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)が確認</small>							

**Customs declaration:** — Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 01

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN161883537JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
支払い条件 (Terms of Payment):					
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks):			
お届け先 (Addressee): Shin-ae Kim Shin-ae Kim 22, Migeumil-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do 13629, KOREA		<input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-6275-6837 FAX 010-6275-6837					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.81	USD 6.81
総合計 (Total)			1		USD 6.81

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 6 1 8 8 3 5 3 7 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 883 537 JP

From (Sender) Name & Address  Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   03   01			損害要償額		郵便料金	諸料金		
				総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Shin-ae Kim Shin-ae Kim 22, Migeumil-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do									
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 13629					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6275-6837
						1	g	USD6.81	FAX 010-6275-6837
									次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
									<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value
									681 Yen
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender									

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便局と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		
	135-0064	JAPAN	Country KOREA
TEL +82-70-8094-1892	FAX	日付印 Date Stamp	
* E N 1 6 1 8 8 3 5 3 7 J P *			
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※			
お問い合わせ番号 (item number) : EN 161 883 537 JP			

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受付局控 (Post office's copy)		
	135-0064	JAPAN	Country KOREA
TEL +82-70-8094-1892	FAX	TEL010-6275-6837 FAX 010-6275-6837	
* E N 1 6 1 8 8 3 5 3 7 J P *			
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※			
お届け先 Shin-ae Kim Shin-ae Kim 22, Migeumil-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do			
駆除料金 (円) <input type="checkbox"/> 商品見本 (円) <input type="checkbox"/> その他 (円) <input type="checkbox"/> 贈物 (円) <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 (円) <input type="checkbox"/> 選送品 (円) <input type="checkbox"/> 書類 (円) 日本円換算額合計 (円) <input type="checkbox"/> 受付日付印 Date Stamp			
681			
 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。			